

A Training Checklist

چک لیست آموزشی (ویژه تمامی معلمان و مربیان برای شروع سال تحصیلی به شکلی هدفمند)

- I know this subject well enough to be considered something of an expert in it. ✓
آقتدر به موضوع تسلط دارم که همگان من را در آن به عنوان یک متخصص قبول دارند.
- I get to the room at least half an hour early to set it up and to greet early arrivals. ✓
قبل از دانش آموزان در کلاس حاضر می شوم تا به کارهایم سامان بدهم و با کسانی که زودتر می آیند احوالپرسی کنم.
- I do all I can to make participants feel welcome, such as putting a welcome sign on the door or writing the word "Welcome" on the flipchart. ✓
هرآنچه در توان دارم بکار می گیرم تا استقبال گرمی از فراگیران داشته باشم. مثل قرار دادن تابلوی خوش آمدید به در کلاس یا نوشتن این عبارت بر روی چارت.
- I make a sincere effort to learn about my participants, their work, their goals, their environments, and their strengths and weaknesses. ✓
صادقانه و صمیمانه در مورد فراگیرانم اطلاعات مفید جمع آوری می کنم مانند، کارشان، اهداف، محیط زندگی و نقاط قوت و ضعف شان.
- I begin with an introduction to the course, and provide an outline of my objectives and my credentials for teaching the course. Then I follow with introductions of the participants themselves. ✓
جلسه را با معرفی اجالی درس آغاز می کنم و خلاصه ای از اهداف و معرفی خودم ارائه می دهم سپس به فراگیران اجازه می دهم خودشان را معرفی کنند.
- I make participants aware of ground rules. ✓
قوانین ضروری کلاس را به فراگیران گوشزد می کنم.
- I try to have all their names memorized before the first break. ✓
تلاش می کنم نام تک تک فراگیران را در همان زنگ اول به خاطر بسپارم.
- I am familiar with Howard Gardner's seven intelligences and/or J.P. Guilford's 124 intelligences and applaud more than the verbal or mathematical proficiency of participants. ✓
با انواع هوش آشنا هستم و تنها به هوش کلامی و ریاضی فراگیران توجه نمی کنم.
- I work to learn (and post) participants' expectations for the course. ✓
انتظارات فراگیران را در درس در نظر می گیرم.
- I make sure there's a relevant reason behind all tasks. ✓
از این که در پس هر تکلیفی فلسفه ای باشد مطمئن می شوم.
- I try to structure courses according to a philosophy like Jesse Jackson's: "Put a floor beneath each learner and a ceiling above none." In other words, I make sure everyone possesses the basics before moving on to more-sophisticated concepts. ✓
همچون قانون جسی جکسون برای درس قواعدی تنظیم می کنم "در زیر پای هر کسی سطحی قرار بده اما بالای سر او سقفی نگذار". به عبارت دیگر هرکسی توانایی هایی برای حرکت به سمت محتواهای پیچیده تر دارد.
- I actively work to make the learning experience an enjoyable one. ✓
تلاشم را می کنم تا یادگیری را به تجربه ای لذت بخش برای فراگیرانم تبدیل کنم.
- I try hard to keep discussions on target. ✓
سخت تلاش می کنم تا مباحث را به صورت هدفمند ادامه دهم.
- I present an overview or agenda of what the course entails. ✓
یک مرور کلی یا دستور کار از آنچه که درس شامل می شود ارائه می دهم.
- I benchmark with other teachers/trainers to ensure that I am providing the most valuable information in the most relevant way. ✓
با سایر معلمان/مربیان خودم را محک می زنم تا مطمئن شوم که ارزشمندترین اطلاعات را به بهترین شکل ارائه می کنم.
- I am sensitive to diversity issues, including diversity in learning styles. ✓
من نسبت به مقوله تنوع، از جمله تنوع در شیوه های یادگیری حساس هستم.
- I make deliberate efforts to structure activities to optimize the ABC's—the Affective realm, the Behavioral realm, and the Cognitive realm. ✓
من تلاشهای هدفمندی جهت قاعده مند کردن فعالیت ها در راستای بهینه سازی در حوزه های سه گانه انجام می دهم - حوزه تأثیرگذاری عاطفی، حوزه رفتاری و حوزه شناختی.

A Training Checklist

چک لیست آموزشی (ویژه تمامی معلمان و مربیان برای شروع سال تحصیلی به شکلی هدفمند) ادامه مطالب ...

I am aware of the “glazed-over” look characteristic of participants who are confused or overwhelmed by the material, and make adjustments when I see it.

✓ من از ظاهر بی روح و رنگ و روی دانش آموزان می فهمم کدامیک موضوع را متوجه نشده اند یا استرس دارند و برای رفع آن کاری می کنم.

I debrief after content-rich activities.

✓ پس از ارایه یک محتوا غنی جهت اطمینان آنرا خلاصه می کنم و مجدد توضیحی می دهم.

I use anecdotes and continuously refine my raconteur abilities.

✓ برای بیان مطالب از حکایت و داستان و ضرب المثل استفاده می کنم و همیشه این توانایی ها را پالایش می کنم.

I actively work to make the learning environment one of comfort and inclusion

✓ فضای یادگیری را به محیطی آرام و همه شمول تبدیل می کنم.

I seek feedback throughout the session— not just at the end.

✓ بازخورد کارم را جلسه به جلسه بررسی می کنم نه اینکه در انتهای سال تحصیلی.

I frequently invite participants to discuss their real-world situations in light of the learning that is occurring.

✓ مرتباً از فراگیران می خواهم تا در فضای یادگیری برای یادگیری بهتر از اتفاقات واقعی زندگی شان بهره ببرند.

I make myself available to participants before and after the class, as well as during breaks.

✓ ارتباطم با فراگیران را قبل و بعد از کلاس ایجاد می کنم و به همین نحو در زنگ های تفریح هم برای آنها در دسترس هستم.

I periodically review the material or provide summaries.

✓ به صورت دوره ای مطالب را دوره می کنم یا خلاصه هایی ارائه می دهم.

I consciously avoid sarcasm, vulgarity, inappropriate humor, and references that may be offensive.

✓ شدیداً از طعنه ، حرف های مبتذل ، شوخی های بی مورد و اشاراتی که ممکن است توهین آمیز باشد پرهیز می کنم.

I anticipate questions that will arise and prepare responses to them.

✓ همیشه آماده پاسخگویی به سوالات احتمالی فراگیران هستم.

I employ anecdotes to illustrate points.

✓ از مثال هایی که به یادگیری بهتر محتوا کمک می کنند استفاده می کنم.

I assure participants that they will never be made to feel uncomfortable.

✓ هیچگاه فضا را برای فراگیران ناامن و هراس انگیز نمی کنم.

I never lecture for more than 15 minutes at a stretch.

✓ هیچگاه بیش از 15 دقیقه سخنرانی ممتد نمی کنم.

I incorporate humor into the presentation.

✓ در ارایه مطالب از حس شوخ طبعی و طنزهای بجا استفاده می کنم.

I include relevant news events and statistics in my presentation.

✓ در ارایه مطالب از رویداد های مربوطه و آمار و ارقام استفاده می کنم.

I am “physical” with the information— i.e., I make dramatic gestures from time to time.

✓ من یک موجود فیزیکی دارای اطلاعات هستم منظور آنکه برای ارایه اطلاعات از حرکات نمایشی بدن استفاده می کنم.

I provide a change of pace on a regular basis.

✓ در ارایه خود برنامه تغییر سرعت ارایه منظم و قاعده مندی دارم.

A Training Checklist

چک لیست آموزشی (ویژه تمامی معلمان و مربیان برای شروع سال تحصیلی به شکلی هدفمند) ادامه مطالب ...

- I consciously think about ways to make the presentations interactive. ✓ آگاهانه در مورد شیوه های ارایه تعاملی اندیشه می کنم.
- I encourage participants to meet and work with others in the room. ✓ فراگیران را به کارهای گروهی و فعالیت های خارج از کلاس به شکل جمعی تشویق می کنم.
- I invite feedback about the presentation. ✓ از مخاطبان می خواهم که در مورد ارایه هایم بازخورد دهند.
- I strive to relate the material to participants' jobs, goals, and lives. ✓ تلاش می کنم مطالب را به کارها ، اهداف و زندگی حقیقی فراگیران مرتبط کنم.
- I schedule breaks as needed. ✓ هر زمان که لازم باشد به فراگیران استراحت می دهم.
- I make sure that the screen and flipchart can be seen by every participant. ✓ از اینکه همه به شکلی مناسب تابلو و چارت ها را می بینند اطمینان حاصل می کنم.
- I keep abreast of developments in the field. ✓ از تحولات حوزه کاری خود غافل نیستم .
- I am familiar with Bloom's Taxonomy and ask questions on all five levels. ✓ با سطوح یادگیری بلوم آشنا هستم و در هر پنج سطح سوال طراحی می کنم.
- I revise my materials on a continual basis. ✓ همیشه مطالبم را بررسی می کنم و تغییرات لازم را در آنها ایجاد می کنم.
- I use media effectively. ✓ در ارایه محتوا از رسانه به شکلی موثر استفاده می کنم.
- I have not stopped honing my communication skills. ✓ از تقویت مهارت های ارتباطی دست برداشته ام.
- I employ a wide variety of methodologies. ✓ روش های گوناگون علمی در ارایه مطالبم به کار می برم.
- I evaluate learning comprehension in a variety of ways. ✓ یادگیری و درک مطلب توسط فراگیران را به شیوه های مختلف ارزیابی می کنم.
- I provide ways for participants to be continuous learners. ✓ کاری می کنم و شیوه هایی به کار می برم تا فراگیران دایم در حال یادگیری باشند.
- I design effective closings. ✓ برای جلساتم پایان هدفمندی طراحی می کنم.

Reference: Marlene Caroselli, 500 Creative Classroom Techniques for Teachers and Trainers, HRD Press • Amherst • Massachusetts
emadi4240@gmail.com
Instagram: @emadirohollah
Telegram : ETTDRE

برگرفته از کتاب 500 تکنیک خلافتانه برای معلمان و مربیان نوشته مارلین کاروسلی

ترجمه : روح اله عمادی